

El Joaquin



PAGE III, NO. 5

STOCKTON ASSEMBLY CENTER

SATURDAY, AUGUST 29, 1942

SEVEN ADVISORS APPOINTED LATEST NEWS FOR COUNCIL !!

W.R.A. DEFINES GOODS TRANSFER

The latest reports are that the War Relocation Authority is planning the following procedure in shipping articles owned by the Center-ites to relocation centers.

1. The War relocation Authority will, within a reasonable time after arrival of the evacuees at relocation projects, arrange to have the household and personal effects of evacuees, now in storage outside of assembly centers, shipped to them at the relocation projects.
2. All costs pertaining to such shipments will be to the account of the War Relocation Authority.
3. Private automobiles of evacuees will not be included.

EXHIBIT TODAY!

SUMMER SESSION

SCHOOL ENDS

After a highly successful session the Center High School came to a close yesterday. The following is a statement from Mr. E. B. Levy, Director of Service Division:

"After completing three months of regular classroom instruction, the teachers of the Adult Education School can put aside the textbooks with the assurance that they have finished a constructive piece of work, as well as having done their part in preserving the good morale of the Center. It has been no easy task to carry on classes day in and day out through the hot summer months, but the perseverance of the teachers and

(Continued on page 2)

W.C.C.A. APPROVES NOMINATIONS

Flash: Mrs. Ted Iwasaki, Miss Mieso Hiramoto, Lloyd S. Shingu, Sam Funamura, Tom Mata, Ted Miritani and Kakuzo Kawasaki have been selected as the SAC Advisory Committee members, according to the management who received the approval from the San Francisco WCCA Headquarters last Wednesday.

Mrs. Iwasaki and Miss Hiramoto, the only women representatives, are both Miei and live at Blocks 6 and 5, respectively. The latter is a special English instructor.

'THE HEALER' TO BE SHOWN

"The Healer," starring versatile Mickey Rooney and old-time favorites Ralph Bellamy and Karen Lorely, will be shown this Monday and Tuesday evenings.

There will be 80 minutes of poignant scenes of "intense human interest based upon the life of a young country doctor who specializes in caring for crippled children."

The short for the evening will be "This is Japan." Blocks 1, 2, 3, 4 and 5 will attend Monday; the remaining residents, Tuesday,

Sam Funamura, Miei, and Lloyd Shingu, Issei, are both from Block 1, while Tom Mata, Issei, is living in Block 6.

Kakuzo Kawasaki, Issei, and Frank Miritani, Miei, are from Blocks 8 and 7, respectively.

The advisory functions of the Committee are:

- (1) recreation and education;
- (2) health and sanitation;
- (3) mess and lodging;
- (4) employment and personnel;
- (5) religious and welfare activities;
- (6) interior security (maintenance of good order and discipline and observance of Center rules and regulations).

The former Block representatives now act as Block Monitors, and their duties are to check roll and to disseminate news.

CROCHET, KNITTING EXHIBIT TODAY

What the Center women do for their pastime will be revealed in today's knitting and crocheting exhibit under the supervision of Agnes Uyesugi and Mrs. S. Sudow at the Blex Hall, 9 a.m. to 8 p.m.

Smith and Lang is helping by loaning stands, tables and cases to exhibit the various projects, including sweaters, socks, doilies, table cloths, bedspreads and quilts.

Center-ites are invited.

ENDS

ADVANCE CREW SIGNUP TOTALS 111

Approximately 111 persons as advance voluntary workers to leave for the Relocation Project sometime in the future have been recruited by representatives from the United States Employment Office on Wednesday and Thursday at the Visitors' Booth.

It was revealed that out of the 198 workers asked for, 68 laborers, 3 dishwashers, 3 cook's helpers and 13 hospital maids were not signed up.

Notice Readers!

Contributions for the final edition of the EL JOAQUIN must be in by September 19.

PAGE 2



VOX POP BOX

EL JOAQUIN'S LETTER OF THE WEEK

Editor, EL JOAQUIN:

I would like to ask a momentous question, one which has been troubling me for some time, and one which is perhaps shared by all the Center-ites.

It concerns that ever popular personality, the shining light and moving spirit of our center, who brings joy to all our hearts by his actions, his many accomplishments and his clever antics.

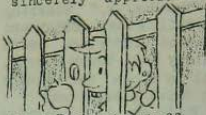
Dear Editor, will you enlighten me by answering this all important question?

Can the great Pancho eat an apple through a picket fence?

Foolishly yours,
J.A.

Dear J.A.--

Your very intriguing question and your unbounding interest in our one and only, the great Pancho, are sincerely appreciated by



the El Joaquin staff.

Pancho the Great, by reason of his superior physical development; namely, his back teeth which stick out two inches farther than anyone else's, can and has been able to eat an apple through a picket fence. We even think that a watermelon would not offer him too much trouble.

Pancho's Pals

LOST: GREEN TOOTHBRUSH

S.O.S! S.O.S! One M.H. is in need of aid. This well-known Center-ite went to brush her teeth last Wednesday and forgot her toothbrush in the Block 5 shower room. When she discovered this, she hurried back but to her great distress she could not find her beautiful green toothbrush.

She would like to have it back because (1) it is such a beautiful green, (2) it is her favorite toothbrush and (3) she wants to have little getas made of them.

This resident of 5-93-? greatly fears that getas have been made of them already. But nevertheless, she would greatly appre-

ciate it if toothbrush or getas are returned to her home. NO QUESTIONS ASKED!

SUMMER SESSION OFFICIALLY CLOSED

(Continued from page 1)

the faithfulness of many ambitious students made it possible. Some classes, notably those which had a late start, will continue yet for some time.

"Before leaving this Center all teachers will be given a letter certifying to the work they have done."

Grammar school and Nursery will be continued next Tuesday for an indefinite period of time after a one-day holiday on Monday.

TERI-FIC STIR-TISTICS

Joaquinettes.....

.....experienced the "wind and the dust in their hair" at last Wednesday's platform dance, where about twenty couples dared the dust storm and managed to pull thru gritty but grumpy.....

.....Jobo Nakamura is at present at the Tule Lake Relocation Center.....the popular columnist of the past Japanese American News dropped our editor a line (can be taken both ways).....in part it read (we snooped as usual): "Your magazine is ingeniously done. Why don't I think of those things? Our publication director, Mr. H. Cook, has told us that your 'El Joaquin' is the best center publication. Your wide command of vocabulary is expressed in each issue."

.....so, Joaquinettes, these pieces of paper aren't the worst bit you've been reading....we wonder if you've noticed the different expressions on dear Pancho's face?.....

.....in the Chronicle, Delman Morin's article contained this paragraph..... quote: "An American-born Japanese girl met and spoke to a friend, returning from Japan to America. He asked, 'Why are you going to America?' You are a Japanese.' She screamed, 'I'm an American--and not only that, there's nothing to eat in Tokyo.'".....unquote.

.....and here's another bit we read somewhere.... "they call one of the glamour femmes the 'appendicitus girl'--the kind that gets taken out!".....and here's where we go out too.

INDOOR DANCE NEXT SAT.

Next Saturday's program dance is tentatively to be an indoor dance (Edex Hall) instead of the past outdoor one, due to the breezy weather.

An all-English Talent Program is in the planning and tentatively slated for September 5, Saturday afternoon.

CENTER CINEMA

**JACK RANDALL,
ROBINSON CRUSOE
SEEN THURS. & FRI.**

The exciting Western, "Manoche Trail", starring Jack Randall, was enjoyed by Center-ites on Thursday and Friday from 8:15 p.m. in front of the grandstand. The movie was concerned with rescuing the heroine's property from the clutches of a greedy outlaw. Fast riding, hard fighting and a touch of romance were featured.

The additional movie was "Robinson Crusoe", narrated by Uncle Don. It told how Crusoe came to be stranded on a desert island, how he lived for 35 years first with the companionship of his dog, Spart, then with servant, Friday, and how he finally returned home.

Center-ites can now look forward to movies again on Monday and Tuesday.

SHUT-INS

Ed Kamita is confined in the Center Hospital following a minor operation for an abscess.

Mrs. B. Taudame returned from the County Hospital with her 7-lb. baby.

300-EE, PIG, PIG, PIG

CAVALCADE OF HOGS

The noisy clacking of busy typewriters and the raucous rantings of Tuffy, the erudite editor, indicated that the Press was at work as usual. The Hogger, slouched over on his tilted chair, was serenely enjoying the Sporting Green. The others lay sprawled on the table, chair, floor--on anything sprawlable--busy at work.

KEI SUZUKI

**THE CENTER'S
UNSUNG HERO**

Of slight build, of quiet nature and of wonderful philosophy is Mr. Kei-jiro Suzuki, who is said to be the Center's "hardest working man."

Mr. Suzuki, Center-ites, is the man who daily is shoveling gravel, fixing up the ruts on the roads and doing numerous other odd jobs around the grounds.

Not embittered by the situation in which he finds himself, he uncomplainingly goes about his work. To top this, last Monday he contributed 8 dollars (his whole month's pay) to the Stockton Red Cross Society.

The Lounger strolled nonchalantly by, gazed in, cupped his hands to the mouth and shrieked, "TIME TO EAT!" And he immediately took to his heels in the general direction of Mess 1.

Fortunately the experienced Lounger had the foresight to get a head start, for not a second after the fatal words were uttered, the thundering herd, grunting and growling, screaming and squealing, stampeded through the door in a rumbling crescendo.

They roared down the stretch and slid to a stop in front of Mess 1. The doors were closed. Alas! The Press had failed to note the change in the eating schedule.

"Hey," chirped the squirrelface, "the door is closed."

The Professor raised his hands. "Obviously," he announced, "we are late."

At this precise moment, at this specific spot, the supersensitive nose of the Hogger twitched. He grunted and sniffed. In fact, with uplifted schnozzola he began to move, sniffing and grunting in equal parts.

(Continued on Page 4)

**LATEST FAD KITES
BRIGHT COLORS, ODD SHAPES FLY**

Mother's crochet thread or Dad's fishing line, glue or paste, colored or plain paper, splints of wood, perhaps color crayons or paints and lastly, strips of cloth--all easy enough to obtain--and the result has been the numerous kites which are flying over SAC. The weather is ideal now.

Among the cleverly made kites is a huge biplane with a wing expanse of 3 1/2 feet, which unceremoniously hung over the wires at the Athletic Field Thursday evening during a crucial Trojan-Pirate affair.

Another one is a figure of a boy in bright colors. Diamond-shaped ones are many.

An unusual one is the double-box kite, decorated with flaming red tomato labels.

Others are the midgot

kites, kites that refuse to take to the air, one made from three rings and square ones.

There are two others in the form of airplanes.

Center-ites, young and old are indulging in this latest fad--each attempting to outdo one another on two points: (1) uniqueness of the kite, (2) altitude it can climb.

**CHRISTIANS
HOLD FIRST
BAPTISMAL**

The first Baptismal Service will be held this Sunday at 1:30 in the Hog Barn with Rev. Y. Oyama officiating at the service.

At 2:30 p.m. the Adult Service will be held with Adj. Hirahara as the chairman. The Communion Service will be held at 3:30 with Rev. S. K. Hata as the speaker.

Pad of Bus'n'buze

Saturday	10:00 a.m.	Crochet and Knitting
	6:30 p.m.	Exhibit at Edox Hall
Sunday	All day	Concert of Recordings
Monday	(Chess tournament)	Eastern end of Bk. 10
	8:30 p.m.	Church Services
		has been cancelled due to conflict of dates)
		Outdoor Movies
		Blocks 1, 2, 3, 4 & 5
		Choir practice
Tuesday	7:30 p.m.	Outdoor Movies
	8:30 p.m.	Blocks 6, 7, 8 & 9

RAMBLING REPORTER

"IS MARRIAGE DESIRABLE?"

FROST HEADS RECORDS DIV. LAUDS EMPLOYEES

The Rambling Reporter left a wake of residents discussing the relative attributes of matrimony when he went around inquiring, "Under the present circumstances, do you regard marriage advisable?"

The Finance and Records Dept. of this Center has charge of all inventory records, timekeeping, personnel and family records, and audits monthly inventory reports from the various divisions to insure accurate accounting of all property and the proper expenditures.

TERRY INOSHITA (Fin. Clerk): "No. The future is too uncertain."

This department is divided into two divisions. Under Mr. Roland Frost works Hisako Kittaka, assistant to Mr. Frost, who with Etsuko Onizuka and Mabel Miyagishima keep the family records.

RALPH TSUTSUI (19): "Sure! It doesn't cost anything to support a wife. I'll marry if she'll give me a divorce after the war."

Irene Baba takes charge of all work assignments.

KEN SAKODA (27 - married): "Yes! One, they'll save on marriage costs; two, there's no financial worries; three, no time wasted and they can plan for a future; and, four, you know what kind of a girl she is."

General clerk and typist are Chieko Omura and Betty Kanagaye.

T. HATTORI (63): "If war lasts for a long time, then the Nisei should marry. Save money, too."

Issuance and sales of coupon books, distribution and cashing of pay checks are done by John Gordon, Center Cashier, with Kinoko Yabumoto assisting.

GEORGE TOMINAGA (24): "I refuse to commit myself."

From Mr. Frost come these words, "I personally appreciate deeply the spirit of cooperation of the workers in the office and the interest they all take in their work. The association with them has been a pleasure to me."

T. FUJIOKA (28), Ass't Cook: "Yes, for those of age. A girl over 22-23 years should think or they'll be old maids. They can't expect too much."

Fountain pens, eyeglasses, children's sweaters, purse (with a sum of money), a gold necklace and a string of broken pearls plus many other articles are still in the Police Inspection Room waiting for someone to claim them.

S. HASHIMOTO (50): "No! if war is short, but if it is long, yes! Age of parties involved is another determinant."

GLADYS TOKUNAGA (Canteen employee): "Yes! If I'm sent to Arizona."

JIM OUYE (26): "Uh-huh -- naturally, if the war is long."

K. TAMURA (41): "It's not a question that could be answered offhand, but if they are fairly matured, they should marry."

FIVE LADIES OF BLK. 3-53 and 54: "For their best interests, they should marry if we live in this fashion for a long time."

CAVALCADE OF PORKERS

(Continued from Page 3)
The others, never doubting the olfactory acumen of the Hogger, reverently followed in his footsteps. When Hogger's nose twitched, it meant food. But when he grunted--HOT DOGS!

The Timekeeper at Mess 6 really isn't to blame. They were having a special party that night for the Mess 6 diners only, because they had been so good to the Timekeeper and the mess boys. "Chico" Ed Oji wanted with all his might to keep out stragglers. He, in all probability, is a brave man. But, boy, when he saw that maniacal, starving mob, grunting and sniffing, following the twitching nose of the Hogger come to his mess, HE LET THEM IN.

What would you do?

RICHARD ARAO OFF FOR SANTA ANITA

With a big send-off by the school children Mr. Richard Arao, 8th grade teacher, left for Santa Anita Assembly Center to join his parents, August 27.

P.O. RETURN ADDRESS ESSENTIAL, JACOBS

"Please put your name and address on the return address," requested Bert Jacobs, superintendent of the Post Office.

If letters must be returned to Center-ites for some reason, it will be difficult to locate them in case they have already left for the Relocation Area.

--ooOoo--

EXHIBIT TODAY AT EDEX HALL

Church Services

BUDDHIST SERVICES:

- 9:00 a.m. Sunday School.....Chrmn. Masao Wakai
-Serv. Rev. Mizutani
- 9:45 a.m. Young Buddhists.....Chrmn. Art Hishida
-Speaker Rev. Umeh
- 1:00 p.m. Adult Service.....Rev. Mizutani

CHRISTIAN SERVICES

- 9:00 a.m. Sunday School.....Rev. S. Hata
- 10:15 a.m. Young People's Service.....Rev. Kuyper,
- At Edex Hall
- 1:30 p.m. Baptismal Service.....Rev. Y. Oyama
- 2:30 p.m. Adult Service.....Adj. Hirahara
- 3:30 p.m. Communion Service.....Rev. S. Hata
- At the Hog Barn
- 7:30 p.m. Christian Endeavor.....Rev. Y. Oyama
- 7:30 p.m. Adult Inquiring Meeting.....Rev. S. Hata
- At 4-63-A

LEFTY GEORGE KAGAWA SILENCES BUMBOWS 16-1 WITH ONE HIT

NAKAMOTO COLLECTS ONLY BINGLE; SAM KAMIBAYASHI HAS PERFECT DAY WITH 4 HITS

Iseamu Nakamoto spoiled southpaw George Kagawa's entrance into the softball's mythical Hall of Fame when he lashed out a clean cut single into dead center in the fourth inning to rob a no-hit, no-run affair. However the Dodgers went on an overdue scoring rampage to demolish the powerful Bumbows 16-1 on a 17-hit rid.

The Dodgers accounted in every frame except the 4th. In the rousing third they spiked the rubber nine

times on seven hits which was featured by a home run by Frank Kamibayashi and Jim Kasahara.

Yo Loriozaki scored the lone run when he worked Kagawa for a free pass, stole second and then romped home on Nakamoto's pay-off blow.

Third secker Sam Kamibayashi had a perfect day at the plate with 4 singles.

RESULTS: R H E
Bumbows..... 1 1 2
Dodgers..... 16 17 1
Batt. J. Kasahara & J. Sakasegawa; G. Kagawa and K. Fujinaka.

Bumbows.. 0 0 0 1 0 0 0--1
Dodgers.. 1 2 9 3 2 2 X-16

PIRATES WHIP TROJANS 9-8; TERANISHI CHUCKS 3 HITTER

A determined Pirate ten came from behind in the last half of the seventh to defeat the Trojans 9-8 when Frank Tokunaga smashed out a single to bring home Dick Iatsui with the winning run.

With two away Tosh Otsubo ignited the last inning rally with a stinging double into the barracks. Iatsui sent a single to leftfield to bring home Otsubo with the tying run from where they went on to victory.

Sanji Teranishi chucked fancy ball to limit the Trojans to only three hits and also struck out ten batters to keep the Pirates undefeated in the second half race.

RESULTS: R H E
Trojans..... 8 3 0
Pirates..... 9 8 2
Batt. S. Fukuyama & G. Baba; S. Teranishi and B. Hayashi.
Trojans.. 4 0 0 0 1 0 3--8
Pirates.. 0 4 0 0 0 0 2--9

UTSUMI INJURED!

Pollicking Takeo "Bebe" Utsumi, steady second secker of the Pirates and Recreation Dept. secretary, was severely injured, when a hard hit ball struck him on the mouth in the Pirates vs Aristocrats tilt Tuesday.

He is now recuperating at his apartment, 7/121/3.

MITS NAKAI HURLS 2 HITTER BUT LOSES TO PIRATES 6-3

Big hits Nakai only allowed two measly singles to the Pirates, but when he passed out seven walking tickets, four straight in the initial inning and three in a row in the 6th, it spelled finish to the Aristocrats with a costly 6-3 setback in their laps.

Working him for the only hits were Frank Tokunaga and George Shin.

Hank Tomoda hurled a 5 hitter and had them well scattered to stay out of hot water.

RESULTS: R H E
Pirates..... 6 2 0
Aristocrats..... 3 5 0
Batt. H. Tomoda & B. Hayashi; M. Nakai and A. Sasaki.
Pirates.. 3 0 0 0 0 3 0--6
Aristocrats 0 0 0 1 0 2 0--3

How They Stand

MAJOR LEAGUE	W	L	Pct.
Pirates.....	2	0	1.000
Yankoes.....	1	0	1.000
Terrors.....	1	0	1.000
Trojans.....	1	1	.500
Dodgers.....	1	1	.500
Pop-out.....	0	1	.000
Bumbows.....	0	1	.000
Aristocrats..	0	2	.000

FRIDAY NIGHT'S RESULT:
Terrors 5 - Aristocrats 1

In what is expected to be one of the top games of the season, the undefeated Terrors will cross bats with the powerful Bumbows again tomorrow night on Diamond No. 2.

This tilt is the result of last Monday's affair when both teams battled to a crucial deadlock which ended 5 up.

The titanic struggle, the outcome of which will have a definite bearing on the tight second half standing, is again predicted to be a pitchers' duel between workhorse Jack Masahiro and either Mike Kawachi or Kobi Tanimoto.

Offensively, the Bumbows will be stronger with such players as the Matsuki brothers, Iseamu Nakamoto, Yo Loriozaki, Harry Kuwada and Joe Sakasegawa gracing their lineup.

But on the defensive side, the youthful "errors" will have a slight edge. Their infield combination can match any in the circuit, while their sparkling outfield quartet of Sam Ichida, Mouch Yamashita, Jimmie Hayashi and Jim Hiromoto is in a class by themselves.

The largest crowd since the Black & Red vs. All-American encounter is expected.

According to the Free Press, the Mansaner Recreation Dept. seems to be having the same headache as we have here--trying to get the softball games started so they will finish before darkness sets in.

The Free Press states, "STAY EARLIER--Due to darkness, which is the cause and main confusion of all the ball games, it was stated by the Rec. Dept. that beginning Tuesday, August 25, all teams must be on the field by 8:15 and ready to start exactly 8:30. If this ruling is not carried out, the party failing to obey will be forced to forfeit!"

Also in the Free Press' sports section, we noticed in Bob Myers' "Scanning Around" that the local Elk & Spiritues and Block 8

